

TRƯỞC  
VĂN PHÒNG ĐIỀU TRẦN HÀNH CHÁNH  
TIỂU BANG CALIFORNIA

VỀ VIỆC:

PHỤ HUYNH ĐẠI DIỆN CHO HỌC SINH,

và

HỌC KHU THỐNG NHẤT LUCERNE VALLEY, QUẢN LÝ  
GIÁO DỤC CẢI CÁCH, VÀ TRƯỜNG ĐẶC CÁCH  
SKY MOUNTAIN.

TRƯỜNG HỢP OAH SỐ: 2019060561

LỆNH CHẤP THUẬN THỈNH CẦU BỎ XÉT XỬ  
HỌC KHU THỐNG NHẤT LUCERNE VALLEY  
VỚI TƯ CÁCH LÀ MỘT BÊN

Ngày 13/6/2019, Phụ Huynh đại diện Học Sinh đã nộp đơn Yêu Cầu Phiên Điều Trần Theo Đúng Thủ Tục, còn gọi là đơn khiếu nại, tới Văn Phòng Điều Trần Hành Chánh, nêu rõ Học Khu Thống Nhất Lucerne Valley, Quản Lý Giáo Dục Cải Cách, Trường Đặc Cách Sky Mountain là bị đơn.

Ngày 17/6/2019, Lucerne Valley Unified đã nộp đơn thỉnh cầu được bỏ xét xử với tư cách là một bên. Lucerne Valley Unified cho rằng đơn khiếu nại của Học Sinh không đưa ra khiếu nại chống lại Lucerne Valley Unified. Hơn nữa, Lucerne Valley Unified cho rằng Lucerne Valley Unified không phải là một bên thích hợp trong vụ kiện này vì Lucerne Valley Unified đã không cung cấp chương trình giáo dục đặc biệt

hoặc các dịch vụ liên quan cho Học sinh, đã không đánh giá học sinh, hoặc liên quan đến quyết định liên quan đến chương trình giáo dục của học sinh.

Ngày 18/6/2019, Quản Lý Giáo Dục Cải Cách và Sky Mountain đã đệ đơn không phản đối đối với đơn thỉnh cầu này. Học Sinh đã không nộp phản hồi đối với đơn thỉnh cầu này.

## LUẬT ÁP DỤNG

Quy trình điều trần theo đúng thủ tục về giáo dục đặc biệt mở rộng đối với phụ huynh hoặc người giám hộ, tới học sinh trong một số trường hợp nhất định, và tới “cơ quan công quyền liên quan đến quyết định đối với học sinh”. (Bộ Luật Giáo Dục, § 56501, tiểu mục. (a).) “Cơ quan công quyền” được định nghĩa là “học khu, văn phòng giáo dục quận, lĩnh vực kế hoạch giáo dục đặc biệt địa phương, . . . hoặc các cơ quan công quyền khác . . . cung cấp chương trình giáo dục đặc biệt hoặc các dịch vụ liên quan cho cá nhân có nhu cầu đặc biệt.” (Bộ Luật Giáo Dục, §§ 56500 và 56028.5)

Mục đích của Đạo Luật Giáo Dục Cá Nhân Khuyết Tật (20 USC § 1400 và tiếp theo) là nhằm “đảm bảo mọi trẻ em khuyết tật đều có nền giáo dục công lập miễn phí phù hợp sẵn dành cho trẻ”, và nhằm bảo vệ quyền của trẻ em khuyết tật và phụ huynh của trẻ. (20 U.S.C. § 1400(d)(1)(A), (B), và (C); xem thêm Bộ Luật Giáo Dục, § 56000.) Một bên có quyền đưa ra khiếu nại “đối với mọi vấn đề liên quan đến việc xác định, đánh giá hoặc bố trí giáo dục cho trẻ, hoặc việc cung cấp nền giáo dục công lập phù hợp miễn phí cho trẻ.” (20 U.S.C. § 1415(b)(6); Bộ Luật Giáo Dục, § 56501, tiểu mục (a) [bên có quyền trình bày khiếu nại đối với các vấn đề liên quan đến đề xuất hoặc từ chối khởi xướng hoặc thay đổi việc xác định, đánh giá hoặc bố trí giáo dục cho trẻ; cung cấp FAPE cho trẻ; từ chối chấp thuận bản đánh giá trẻ của phụ huynh hoặc người giám hộ; hoặc sự bất đồng giữa phụ huynh hoặc người giám hộ và cơ quan giáo dục công đối với chương trình phù hợp hiện có dành cho trẻ, bao gồm cả vấn đề trách

nhệm tài chính].) Thẩm quyền xét xử của OAH có giới hạn đối với những vấn đề này. (*Học Khu Wyner v. Manhattan Beach* (9th Cir. 2000) 223 F.3d 1026, 1028-1029.)

## THẢO LUẬN

Đơn khiếu nại của Học Sinh không khẳng định chống lại Lucerne Valley Unified đối với vấn đề liên quan đến việc xác định, đánh giá hoặc bố trí giáo dục cho Học Sinh, hoặc việc cung cấp chương trình giáo dục công lập phù hợp miễn phí cho Học Sinh. Trang 14, dòng 24 đến 26 trong đơn khiếu nại đề cập đến “Học Khu”, nhưng xem kỹ một chút về đoạn này cho thấy đơn khiếu nại đề cập đến việc thực hiện của Sky Mountain, không phải Lucerne Valley Unified. Đơn khiếu nại của Học Sinh không đưa ra khiếu nại rằng Lucerne Valley Unified đã cung cấp Học Sinh chương trình giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan, hoặc liên quan đến quá trình đưa ra quyết định đối với chương trình giáo dục của học sinh.

Do đó, Lucerne Valley Unified phải được bỏ xét xử với tư cách là một bên trong vụ kiện.

## LỆNH

Đơn thỉnh cầu bỏ xét xử với tư cách là một bên của Lucerne Valley Unified được chấp thuận. Lucerne Valley Unified được bỏ xét xử với tư cách là một bên trong vụ kiện được nêu ở trên. Vụ kiện sẽ được tiến hành theo lịch với các bên còn lại.

## THEO LỆNH THI HÀNH.

NGÀY: 24/6/2019

ROMMEL P. CRUZ

Thẩm Phán Luật Hành Chánh

Văn Phòng Điều Trần Hành Chánh